



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Railway Scale

Bascule ferroviaire électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Calgary Scale Services Ltd.
617 East Lake Road
P.O. Box 359
Airdrie, AB
T4B 2B8

MANUFACTURER

FABRICANT

Calgary Scale Services Ltd.
617 East Lake Road
P.O. Box 359
Airdrie, AB
T4B 2B8

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING/ CLASSEMENT

CSSR-***-**-***

85 000 kg (170 000 lb) to/à 250 000 kg (500 000 lb)

Accuracy Class / Classe de précision: III HD

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic railway scale (uncoupled, static) that when interfaced with an approved and compatible digital weight indicator, forms a weighing system.

DESCRIPTION

The device is an electronic railroad pitless or pit-type scale designed for weighing rail cars uncoupled and in a static mode.

The weighbridge modules are fabricated from steel using both longitudinal and cross beam patterns. Excessive movements of the weighbridge is prevented by the use of bumper bolts. The module length varies from 12.5 ft to 25 ft. The width ranges from 6 ft to 12 ft. Modules can be utilized as individual modules or in various combinations but not to exceed a total length of 100 ft.

The standard module sits on four compression column type load cells one in each corner. The capacity of each load cell is 66 000 kg (132 000 lb). Signal cables from the load cells lead to a sealable junction box.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'un pont-bascule ferroviaire électronique (non raccordé et statique) qui, lorsqu'il est relié à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

L'appareil est un pont-bascule ferroviaire électronique, avec ou sans fosse, conçu pour peser les wagons non raccordés en mode statique.

Les modules du châssis récepteur en acier sont fabriqués à l'aide de poutres longitudinales et transversales. Tout mouvement excessif du châssis est empêché par des boulons de butée. La longueur du module varie entre 12.5 pi et 25 pi et la largeur, entre 6 pi et 12 pi. Les modules peuvent être utilisés seuls ou en diverses combinaisons, mais ne doivent pas dépasser une longueur totale de 100 pi.

Le module standard repose sur quatre cellules de pesage de compression de type colonne, une dans chaque coin, la capacité de chaque cellule de pesage étant de 66 000 kg (132 000 lb). Les câbles de signaux des cellules de pesage aboutissent dans une boîte de jonction scellable.

Modules with lengths of 12.5 ft , 17.5 ft. and 20 ft have four load cells; the 25 ft module has 6 load cells.

Les modules ayant des longueurs de 12.5 pi, 17.5 pi et 20 pi sont munis de quatre cellules de pesage; le module de 25 pi, de 6 cellules de pesage.

Decks can either be steel or concrete.

Les tabliers peuvent être en acier ou en béton

MODEL NUMBER CODING

CODE DU NUMÉRO DE MODÈLE

Model number designate the following:

Le numéro de modèle se décompose comme suit :

CSSR - *_**_*****

(length) - (width) - (capacity)

CSSR - *_**_*****

(longueur) - (largeur) - (capacité)

CSS: Calgary Scale Services

CSS: Calgary Scale Services

R: Rail

R: Ferroviaire

***: First three digits represents length in feet

***: Les trois premiers chiffres indiquent la longueur en pieds.

**: Next two digits represents width in feet

**: Les deux chiffres suivants indiquent la largeur en pieds.

***: Last three digits represents capacity in Imperial units.

***: Les trois derniers chiffres indiquent la capacité en unités impériales.

EVALUATED BY

ÉVALUÉ PAR

Ken Chin

Ken Chin

Complex Approvals Examiner

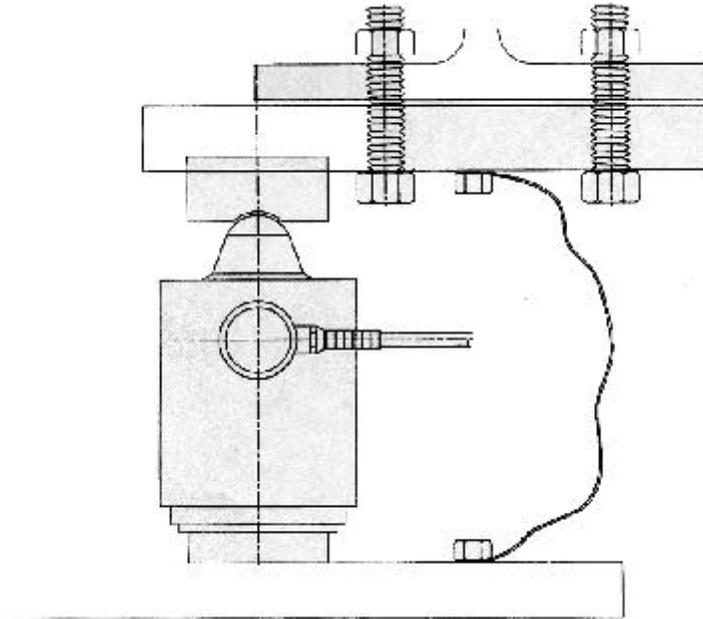
Examineur d'approbations complexes

Tel: (613) 954-2481

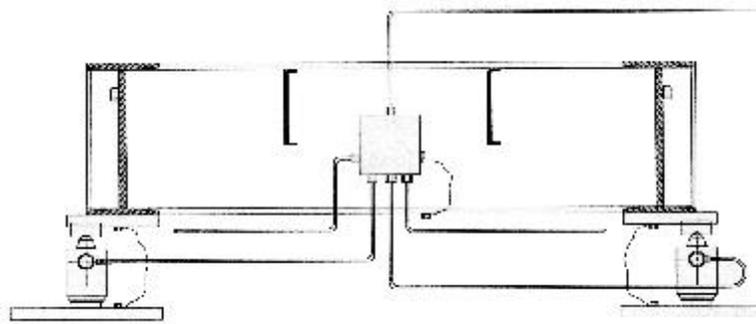
Tél.: (613) 954-2481

Fax: (613) 952-1754

Fax: (613) 952-1754



Load cell mounting / Montage de la cellule de pesage



**Typical junction box installation / Installation type de la
boîte de jonction**

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

TERMS AND CONDITIONS:

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et

(2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Director, Approvals Services Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed fifty.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

(2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le Directeur du Laboratoire des services d'approbation, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon pour l'installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser cinquante.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **DEC 17 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>